



**LISTA DI CONTROLLO PER IL LAVORO NOTTURNO E DOMENICALE NEI NEGOZI  
DELLE STAZIONI DI SERVIZIO**

<b>Azienda</b>	
<b>Indirizzo</b>	
<b>Persona di contatto</b>	

**Condizione:** Le prescrizioni cantonali e comunali sugli orari d'apertura dei negozi devono permettere l'apertura dei negozi delle stazioni di servizio durante la notte e la domenica (art. 71 lett. c della legge sul lavoro (LL)).

**Affinché i negozi delle stazioni di servizio possano occupare lavoratori durante la notte e la domenica secondo gli articoli 27 capoverso 1<sup>quater</sup> LL e 26 dell'ordinanza 2 concernente la legge sul lavoro (OLL 2) devono essere adempiute tutte le condizioni seguenti (risposta «sì»). Tali condizioni derivano dall'articolo 26 capoverso 2<sup>bis</sup> OLL2.**

**1. Ubicazione nelle aree di servizio autostradali o lungo le strade principali con traffico intenso di viaggiatori**

Le aree di servizio autostradali sono definite più precisamente nella legislazione federale sulle strade nazionali<sup>1</sup>.

La nozione di strade principali con traffico intenso di viaggiatori si applica alle grosse arterie di traffico che collegano località di dimensioni importanti, Cantoni o Stati e sulle quali si snoda la parte principale della circolazione, ossia del traffico che percorre grandi distanze. Né il traffico pendolare quotidiano fra località vicine né il traffico locale sono invece parte integrante essenziale del traffico ai sensi di tale nozione (cfr. DTF 134 II 265 consid. 5).

Spetta alle autorità d'esecuzione cantonali stabilire quali strade adempiono questi criteri.

Sì  
 No

<sup>1</sup> Le strade nazionali sono elencate nell'allegato del decreto federale concernente la rete delle strade nazionali (RS 725.113.11). In merito alle aree di servizio cfr. art. 6 dell'ordinanza sulle strade nazionali (OSN; RS 725.111). Le aree di servizio si differenziano dalle aree di sosta secondo l'art. 7 OSN.

<p><b>2. Offerta di merci e servizi che risponde principalmente ai bisogni dei viaggiatori</b></p> <p>In generale per stabilire se l'assortimento delle merci offerte risponde ai bisogni dei viaggiatori occorre basarsi sull'impressione generale fornita dal negozio. Devono essere adempiuti i criteri seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le merci devono soddisfare un bisogno di base dei viaggiatori (vitto, articoli per l'igiene, pubblicazioni della stampa scritta, prodotti tipici per il viaggio e simili);</li> <li>- il negozio non deve proporre un assortimento completo onde evitare che i negozi delle stazioni di servizio si trasformino in negozi specializzati (ad es. negozi di vini e liquori, macellerie, ecc.) o veri e propri supermercati.</li> <li>- un'eventuale offerta di servizi deve rispondere ai bisogni dei viaggiatori (ad. es. servizi sanitari, infrastrutture di comunicazione o servizi di cambio).</li> </ul>	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
<p><b>3. Volumi e quantità maneggevoli</b> che possono essere trasportati facilmente da una persona (sono escluse le confezioni famiglia e le casse di bibite che coprono il fabbisogno di diverse settimane).</p>	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
<p><b>4. Vendita semplice e rapida,</b> «di passaggio»</p> <p>Servizio rapido o self-service senza altra consulenza alla clientela.</p>	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
<p><b>5. Superficie di vendita non superiore a 120 m<sup>2</sup></b></p> <p>Si deve fare riferimento alla superficie di vendita lorda dei negozi delle stazioni di servizio secondo i piani di costruzione ufficiali. La zona delle casse, gli scaffali, eventuali congelatori, ecc. rientrano quindi nella superficie di vendita massima di 120 m<sup>2</sup>.</p>	<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No